



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À :

**Agence Parcs Canada**  
**635, 8<sup>e</sup> Avenue S.-O., bureau 1300**  
**Calgary (Alberta) T2P3M3**  
**Télécopieur : 403-292-4475**

AMENDMENT / MODIFICATION

001

**Tender To: Parks Canada Agency**

We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the goods, services, and construction listed herein and on any attached sheets at the price(s) set out therefor.

**Soumission à : l'Agence Parcs Canada**

Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté la Reine du Chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente et aux annexes ci-jointes, les biens, services et construction énumérés ici et sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indiqué(s).

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address  
Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

**Agence Parcs Canada**  
**Bureau 1300**  
**635, 8<sup>e</sup> Avenue S.-O.**  
**Calgary (Alberta) T2P3M3**

<b>Title-Sujet</b> Remplacement des contrôles des systèmes de traitement de l'eau potable et des eaux usées Parc national de Prince Albert	
<b>Solicitation No. - No. de l'invitation</b> 5P420-17-5122/A	<b>Date:</b> 28 juin 2017
<b>GETS Reference No. - No de référence de SEAG</b> PW-17-00782424	<b>Amendment No. - N° de la modif.</b> 001
<b>Solicitation Closes:</b>	
<b>at - à</b> 14 h	<b>on - le</b> 5 juillet 2017
<b>Time Zone - Fuseau horaire</b> MDT - HAR	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b>	
<b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Inquiries to: - Adresser toute demande de renseignements à :</b> Jen Maheu	
<b>Telephone No. - No de téléphone</b> (403) 292-8502	<b>Fax No. - No de FAX:</b> (403) 292-4475
<b>Destination of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destinations des biens, services et construction:</b> See Herein - Voir ici	

**TO BE COMPLETED BY THE BIDDER (type or print)**

<b>Vendor/Firm Name</b>	
<b>Address - Adresse</b>	
<b>Name of person authorized to sign on behalf of the Vendor/Firm</b> <b>Nom de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur</b>	
<b>Titale - Titre</b>	
<b>Telephone No. - N° de telephone:</b> _____	
<b>Facsimile No. - N° de télécopieur:</b> _____	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

## **Modification 01**

La présente modification vise à donner des précisions sur la visite des lieux obligatoire du 21 juin 2017.

### **A. PARTICIPANTS À LA VISITE DES LIEUX**

<b>Nom de l'entreprise</b>	<b>Nom du représentant</b>
Flyer Electric	Kris Krueger
Triad Power	Garnet Connolly

### **B. PRÉCISIONS**

1. Coordination des conversions des systèmes :
  - a. Certains équipements et procédés peuvent être contrôlés manuellement.
  - b. Le soumissionnaire retenu devra présenter un plan et un calendrier de conversion suivis d'une réunion entre le représentant du parc et l'ingénieur.
  - c. Ce sujet est abordé au point 1.4 de la section 01 11 00, Sommaire des travaux.
2. Parcs Canada a conduit le long du tracé de fibre optique souterraine, et il a calculé une distance approximative de 1,5 km.
3. La tranchée souterraine pour l'installation de la fibre optique doit être remblayée, et la surface doit être tassée et remise à l'état d'origine. Lorsque la tranchée est réalisée sous une surface asphaltée, cette dernière doit être rapiécée avec un enrobé à froid.
4. Au château d'eau, le conduit doit être installé le long de l'échelle pour faire passer le câble coaxial vers l'antenne près du sommet du garde-corps, au niveau du réservoir. Le câble coaxial ne doit pas être installé le long des autres câbles coaxiaux qui partent du bâtiment de communications. La hauteur du château d'eau est de 100 pieds jusqu'au sommet.

**Toutes les autres modalités demeurent inchangées.**